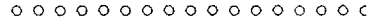


Carlos Prado-Alonso, Lidia Gómez-García,  
Iria Pastor-Gómez & David Tizón-Couto (eds)

# New Trends and Methodologies in Applied English Language Research



**Diachronic, Diatopic and Contrastive Studies**



**PETER LANG**

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien

# Contents

Acknowledgments ..... 9

CARLOS PRADO-ALONSO

Introduction: Exploring New Methodologies  
in English Language Research..... 11

## *Part I: Diachronic Studies*

FÁTIMA MARÍA FAYA-CERQUEIRO

*Please* in the Nineteenth Century: Origin and Position  
of a Courtesy Marker ..... 25

TEO JUVONEN

Genitive Variation in Late Middle and Early Modern English:  
The Persistence of the *S*-Genitive in the Correspondence Genre ..... 37

PAULA RODRÍGUEZ-PUENTE

The Effects of Lexicalization, Grammaticalization  
and Idiomaticization on Phrasal Verbs in English:  
Some Combinations with *Get* as a Test Case ..... 71

MILAGROS CHAO-CASTRO

Does it Fall *Short* of Expectations? On the Origin  
and Behaviour of the Dual-form Adverb *Short/Shortly*..... 87

JAVIER RUANO-GARCÍA 'The Account Book of William Wray': An Evaluation of Yorkshire Lexis in two Inventories (1599-1600) .....	101
---	-----

## *Part II: Diatopic Studies*

ANISSA DAHAK Vowels in Inter-tonic Syllables: A Corpus-based Study .....	131
OLE SCHÜTZLER Unstable Close-mid Vowels in Modern Scottish English .....	153
KATRIN SELL Current Vowel Changes in Irish English: Analysing Galwegian English .....	183
LIZE TERBLANCHE Morphological Productivity: A Black South African English Perspective .....	205

## *Part III: Contrastive Studies*

VIKTORIA BÖRJESSON Reinforcing and Attenuating Modifiers of Adjectives in Swedish Advanced Learners' English: A Comparison with Native Speakers .....	227
SVETLA ROGATCHEVA 'I've only found the answer a few days ago': Aspect Use in Bulgarian and German EFL Writing .....	255

SUSANNE SCHNEIDER

'Progressivity' in English and Italian:

A Typologically Guided Comparative Study .....279

BEATRIZ TIZÓN-COUTO

Complement Clauses in a University Learner Spoken

English Corpus: Issues behind Compilation and Analysis .....309

Notes on Contributors.....345